JFL JSOW 2011 Resource 4

ももたろう（The Peach Boy）

Scene 1: Momotarou is walking. He is dressed like a samurai. Momotarou is going to an island where an oni-monster lives. The monster has been attacking and stealing from the people in the village where Momotarou lives. Momotaro is carrying a bag of dango sweets which his mother gave him.

Narrator	ももたろうです。はっさいです。	*Momotarou desu. Hassai desu.*	This is Momotarou, eight years old.

A dog appears in front of him.

Dog	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Momotarou	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Dog	だんごを ください。 いっしょに いきます。	*Dango o kudasai.* *Isshoni ikimasu.*	I would like a dango. I will come with you.
Momotarou	はい、どうぞ。	*Hai, douzo.*	Yes, here you are.
Dog	ありがとう。	*Arigatou.*	Thank you.

Momotarou and the dog continue to walk.

Scene 2: Momotarou and the dog are walking when a bird (pheasant) appears.

Pheasant	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Momotarou	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Pheasant	だんごを ください。 いっしょに いきます。	*Dango o kudasai.* *Isshoni ikimasu.*	I would like a dango. I will come with you.
Momotarou	はい、どうぞ。	*Hai, douzo.*	Yes, here you are.
Pheasant	ありがとう。	*Arigatou.*	Thank you.

Momotarou, the dog and the bird continue to walk.

Scene 3: Momotarou, the dog and the pheasant are walking when a monkey appears.

Monkey	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Momotarou	こんにちは。	*Konnichiwa!*	Hello!
Monkey	だんごを ください。 いっしょに いきます。	*Dango o kudasai.* *Isshoni ikimasu.*	I would like a dango. I will come with you.
Momotarou	はい、どうぞ。	*Hai, douzo.*	Yes, here you are.
Monkey	ありがとう。	*Arigatou.*	Thank you.

Scene 4 Momotarou, the dog, the pheasant and the monkey are now on the island. They see a giant oni-monster. The monster comes to fight with them.

Dog	おにです。	*Onidesu!*	Oni-monster!
Oni	がおー!	*Gaooo!*	Grrrrrr! (roaring sound)
Momotarou	いくぞ!	*Ikuzo!*	Charge!

Momotaro, the dog, the pheasant and the monkey attack the monster together. Momotaro uses his *katana* sword.

Oni	いたい、いたい。 まけた! すみません!	*Itai, itai.* *Maketa!* *Sumimasen!*	It hurts, it hurts. I lost. I am sorry!
Monkey	かった!	*Katta!*	We/I won!
Momotarou	やった!	*Yatta!*	We/I've done it!
Narrator	みんな いっしょに かえります。	*Minna issshoni kaerimasu.*	Everyone go home together.